



User manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Handleiding
Manuale
Manual del usuario
Használati utasítás
Instrukcja obsługi



LUTEC
connect



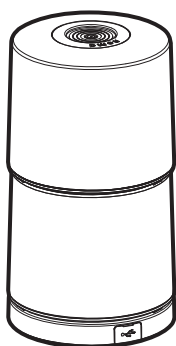


Hello,
nice to meet you
we are

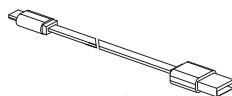
LUTEC

CONNECTED BY LIGHTING

Thank you !
For your purchase.



x 1



x 1



Technical Data

Supply Voltage: 5V 

Bulb Type:

LED (2x2.3W)

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reached its end of life the whole luminaire shall be replaced.



NON-REPLACEABLE LIGHT SOURCE

Battery:

2 x 3.7 VDC 1200 mAh Li-ion battery.



Conformity with all relevant EC Directive requirements.

IP44

Splash-proof



Class III product - designed to be supplied from a SELV (Separated or Safety Extra-Low Voltage) power source.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

Technische Daten

Versorgungs-
spannung:

5V 

Leuchtmittel-
Typ:

LED (2x2.3W)

Das Leuchtmittel dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Endet die Lebensdauer der Lichtquelle, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.



NICHT AUSTAUSCHBARES
LICHTQUELLE

Batterie:

2 x 3.7 VDC 1200 mAh Li-ion batterie.



In Übereinstimmung mit allen einschlägigen EG Richtlinienanforderungen.

IP44

Spritzwassergeschützt



Schutzklasse III - zur Versorgung über eine Stromquelle mit Schutzkleinspannung (SELV) vorgesehen



Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie Elektroaltgeräte bei Ihrem lokalen Wertstoffhof oder ausgewiesenen Sammelstellen.

Safety Instructions

EN

- You can consult the Safety Instructions on our website: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Please scan the QR code underneath. For your convenience you can find these Safety Instructions also in the box.



- This product is fully compliant to the ERP Regulation (EU) 2019/2020 and Amending Regulation (EU) 2021/341.
- Maximum interconnect for model 8506204331: 120pcs.
- This product contains 2 light sources of energy efficiency class <F>.**

Sicherheitshinweise

DE

- Sie können die Sicherheitshinweise auf unserer Website nachlesen: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Scannen Sie bitte den QR-Code. Die Sicherheitshinweise sind auch in der Verpackung enthalten.



- Dieses Produkt entspricht der ERP-Verordnung (EU) 2019/2020 und der Änderungsverordnung (EU) 2021/341.
- Maximale Verbindung für Modell 8506204331: 120Stk.
- Dieses Produkt enthält 2 Lichtquellen der Energieeffizienzklasse <F>.**

Données techniques

Tension
d'alimentation: 5V 

Type
d'ampoule: LED (2x2.3W)
La source lumineuse de ce luminaire
n'est pas remplaçable, lorsque la source
lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble
du luminaire doit être remplacé.



SOURCE DE LUMIÈRE NON
REPLAÇABLE

Pile: 2 x 3,7 VDC 1200 mAh Li-ion pile.



Conforme à toutes les exigences de la
directive CE.

IP44

Étanche aux éclaboussures



Produit de classe III - Le luminaire fonctionne
en très basse tension de sécurité (TBTS)



Les produits électriques usagés ne
doivent pas être jetés avec les ordures
ménagères. Veuillez les recycler là où
des installations existent. Vérifiez auprès
de votre autorité locale ou de votre
magasin local pour obtenir des conseils
sur le recyclage.

Instructions de sécurité

FR

- Vous pouvez consulter les consignes de sécurité sur notre site
Internet : www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Veuillez scanner le code QR situé en dessous. Pour votre commodité,
vous trouverez également ces consignes de sécurité dans la boîte.



- Ce produit est entièrement conforme au règlement ERP (UE)
2019/2020 et au règlement modificatif (UE) 2021/341.
- Interconnexion maximale pour le modèle 8506204331 : 120 pcs.
- Ce produit contient 2 sources lumineuse de classe d'efficacité
énergétique <F>.**

Technische gegevens

Voedingss-
panning: 5V 

Type lamp: LED (2x2.3W)
De lichtbron van dit armatuur is niet
vervangbaar, wanneer de lichtbron het
einde van zijn levensduur heeft bereikt
moet het gehele armatuur worden
vervangen.



NIET VERVANGBARE LICHTBRON

Accu: 2 x 3,7 VDC 1200 mAh Li-ion accu.



Voldoet aan alle relevante eisen van de
EG-richtlijn.

IP44

Spatwaterdicht



Klasse III-product - ontworpen om
geleverd door een SELV (gescheiden of
Safety Extra-Low Voltage) stroombron.



Afgedankte elektrische producten mogen
niet met het huisvuil worden weggegooid.
Gelieve te recycleren waar er faciliteiten
bestaan. Neem contact op met uw
gemeente of plaatselijke winkel voor
advies over recycling.

Veiligheidsinstructies

NL

- U kunt de veiligheidsinstructies raadplegen op onze website:
www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Gelieve de QR-code hieronder te scannen. Voor uw gemak kunt u
deze veiligheidsinstructies ook in de doos vinden.



- Dit product is volledig in overeenstemming met de ERP-
verordening (EU) 2019/2020 en wijzigingsverordening
(EU) 2021/341.
- Maximale interconnect voor model 8506204331: 120st.
- Dit product bevat 2 lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse <F>.**

Dati tecnici

Tensione di alimentazione: 5V ==

Tipo di lampadina:

LED (2x2.3W)

La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile, quando la sorgente luminosa ha raggiunto la sua fine vita l'intero apparecchio deve essere sostituito.



SORGENTE LUMINOSA NON SOSTITUIBILE

Batteria: 2 x 3.7 VDC 1200 mAh Li-ion batteria.



Conformità a tutti i requisiti della direttiva CE.

IP44

A prova di getti d'acqua



Prodotto di classe III - progettato per essere fornito da un SELV (Separato o Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione).



I prodotti elettrici di scarto non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o con il negozio locale per consigli sul riciclaggio.

Istruzioni di sicurezza

- È possibile consultare le istruzioni di sicurezza sul nostro sito web: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Si prega di scansionare il codice QR sottostante. Per vostra comodità potete trovare queste istruzioni di sicurezza anche nella scatola.



- Questo prodotto è pienamente conforme al regolamento ERP (UE) 2019/2020 e al regolamento di modifica (UE) 2021/341.
- Interconnessione massima per il modello 8506204331: 120 pz.
- Questo prodotto contiene 2 sorgenti luminose di classe di efficienza energetica <F>.**

Datos técnicos

Tensión de alimentación: 5V ==

Tipo de bombilla:

LED (2x2.3W)

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil se deberá reemplazar toda la luminaria.



FUENTE DE LUZ NO REEMPLAZABLE

Pila: 2 x 3.7 VDC 1200 mAh Li-ion pila.



Conformidad con todos los requisitos pertinentes de la Directiva CE.

IP44

A prueba de salpicaduras



Clase III - La luminaria funciona con una fuente de tensión SELV



Los residuos de productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte a las autoridades locales o a la tienda local para obtener consejos sobre el reciclaje en las instalaciones correspondientes.

Instrucciones de seguridad

- Puede consultar las instrucciones de seguridad en nuestra página web: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Por favor, escanee el código QR que aparece debajo. Para su comodidad puede encontrar estas Instrucciones de Seguridad también en la caja.



- Este producto cumple totalmente con el Reglamento ERP (UE) 2019/2020 y el Reglamento Modificatorio (UE) 2021/341.
- Interconexión máxima para el modelo 8506204331: 120 uds.
- Este producto contiene 2 fuentes de luz de clase de eficiencia energética <F>.**

Műszaki adatok

Tápfeszültség: 5V 

Izzó típusa: LED (2x2.3W)
A lámpatest fényforrása nem cserélhető, ha a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpatestet ki kell cserélni.



NEM CSERÉLHETŐ FÉNYFORRÁS

Akkumulátor: 2 x 3.7 VDC 1200 mAh Li-ion akkumulátor.



Megfelel az összes vonatkozó EK-irányelv követelményeinek.

IP44

Fröccsenő víz ellen védett



III. Osztályú termék - úgy tervezték, hogy SELV-től (külön vagy Biztonsági rendkívül alacsony feszültségű) áramforrás.



Az elektromos termékek hulladékát nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Kérjük, hogy ahol van erre lehetőség, ott hasznosítsák újra a terméket. Újrahasznosítási tanácsokért érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a helyi üzletben.

Biztonsági utasítások

HU

- A biztonsági utasításokat a weboldalunkon tekintheti meg: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Kérjük, olvassa be az alatta lévő QR-kódot. Az Ön kényelme érdekében ezeket a Biztonsági utasításokat a dobozban is megtalálja.



- Ez a termék teljes mértékben megfelel az ERP (EU) 2019/2020 rendeletnek és az (EU) 2021/341 módosító rendeletnek.
- Maximális összeköttetés a 8506204331 modellhez: 120db.
- Ez a termék 2 <F> energiahatékonysági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz.**

Dane techniczne

Napięcie zasilania: 5V 

Typ żarówki: LED (2x2.3W)
Źródło światła w tej oprawie jest niewymienne, po osiągnięciu przez źródło światła kresu żywotności należy wymienić całą oprawę.



NIEWYMIENNY ŹRÓDŁO ŚWIATŁA

Bateria: 2 x 3.7 VDC 1200 mAh Li-ion bateria.



Zgodność z wszystkimi odpowiednimi wymogami Dyrektywy WE.

IP44

Odporna na zachłapanie



Produkt klasy III - zaprojektowany, aby być dostarczane z SELV (oddzielne lub Bezpieczne źródło zasilania o bardzo niskim napięciu).



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać je recyklingowi tam, gdzie istnieją takie możliwości. W celu uzyskania informacji na temat recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub lokalnym sklepem.

Instrukcje bezpieczeństwa

PL

- Instrukcje bezpieczeństwa można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.lutec.com/service/safetyinstructions
- Proszę zeskanować kod QR znajdujący się pod spodem. Dla Państwa wygody Instrukcje Bezpieczeństwa można znaleźć również w pudełku.

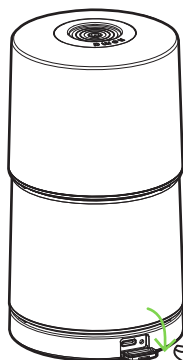


- Ten produkt jest w pełni zgodny z rozporządzeniem ERP (UE) 2019/2020 i rozporządzeniem zmieniającym (UE) 2021/341.
- Maksymalny interkoneksi dla modelu 8506204331: 120szt.
- Ten produkt zawiera 2 źródła światła o klasie efektywności energetycznej <F>.**

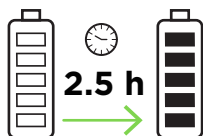
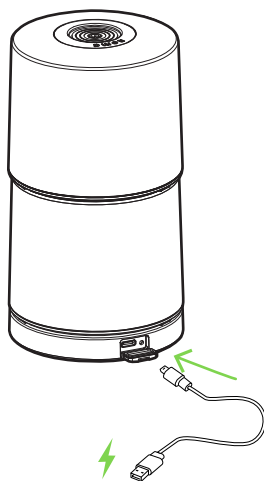
Charging

Aufladen/Charger/Opladen/Caricamento/Cargando
Töltés/Ladowanie

①



②



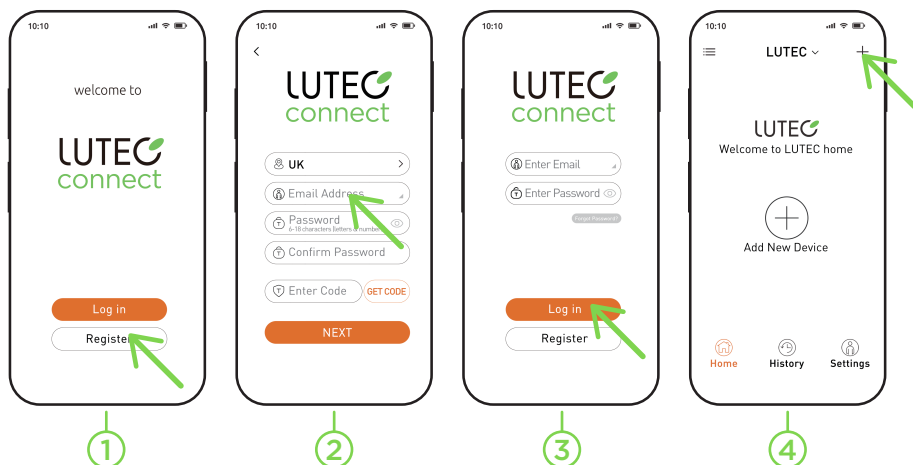
5V  Max.2A

Download the free LUTEC **connect** App



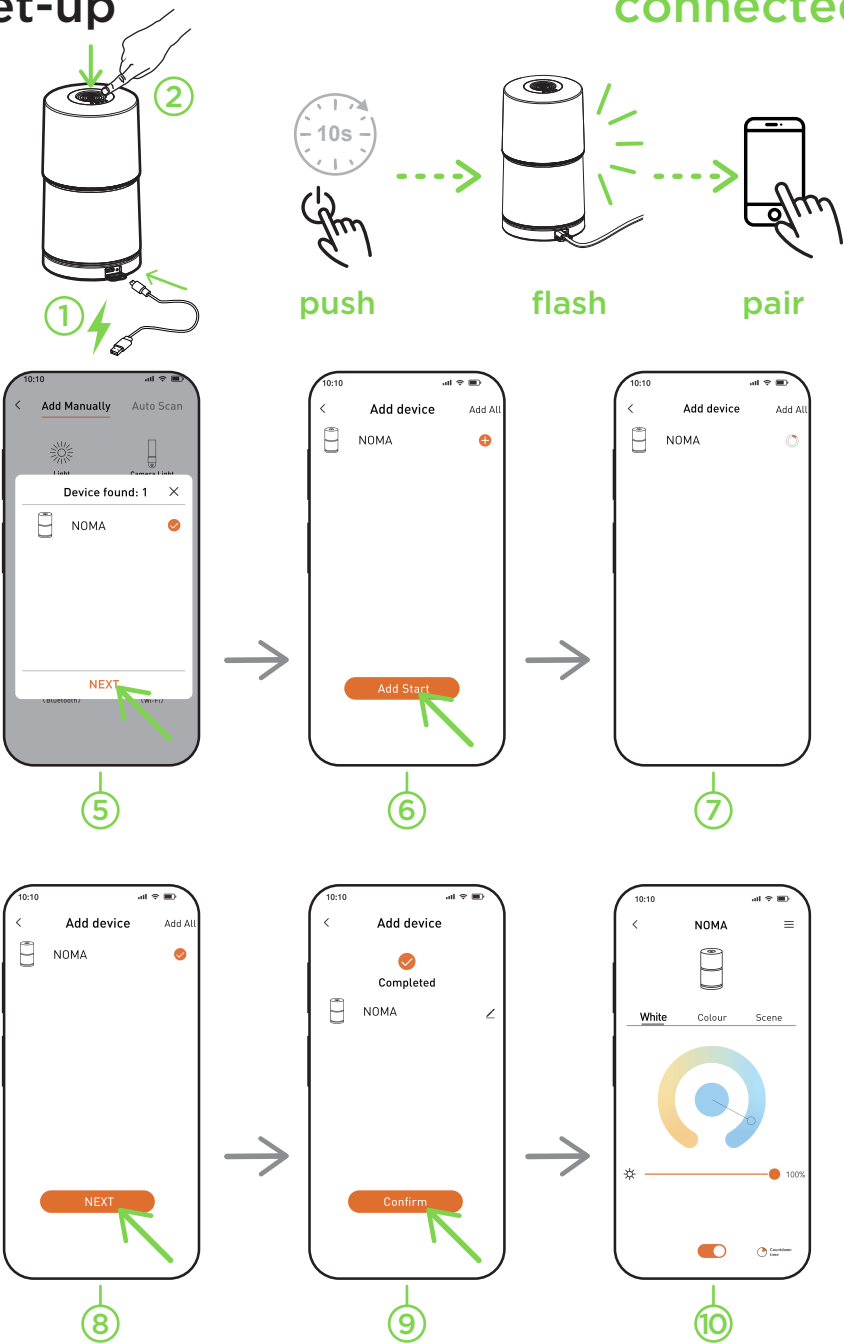
Download the free APP.
Kostenlose App herunterladen.
Télécharger l'APP gratuitement.
Download de gratis APP.
Scarica l'APP gratuita.
Descargue la APP gratuita.
Töltse le az ingyenes alkalmazást.
Pobierz bezpłatną aplikację APP.

Sign up & log in



Set-up

connected



EN 1 - Register / 2 - Register a new account / 3 - Log in / 4 - Home interface
5 - Device auto detect / 6 - Add new device
7 - Bluetooth search and connect / 8 - Select device to add
9 - Confirm selection / 10 - Ready for use

DE 1 - Registrieren / 2 - Ein neues Konto eröffnen / 3 - Einloggen / 4 - Home-Schnittstelle
5 - Automatische Geräteerkennung / 6 - Neues Gerät hinzufügen
7 - Bluetooth suchen und verbinden / 8 - Wählen Sie das hinzuzufügende Gerät aus
9 - Auswahl bestätigen / 10 - Bereit zur Nutzung!

FR 1 - Enregistrement / 2 - Enregistrer un nouveau compte / 3 - Connexion
4 - Interface d'accueil / 5 - Détection automatique de l'appareil
6 - Ajouter un nouvel appareil / 7 - Recherche et connexion Bluetooth / 8 - Sélectionnez l'appareil à ajouter / 9 - Confirmation de la sélection / 10 - Prêt à l'emploi

NL 1 - Registreren / 2 - Maak een nieuw account aan / 3 - Log in / 4 - Home-interface
5 - Apparaat automatisch detecteren / 6 - Nieuw apparaat toevoegen
7 - Bluetooth zoeken en verbinden / 8 - Selecteer apparaat om toe te voegen
9 - Bevestig selectie / 10 - Klaar voor gebruik

IT 1 - Registrati / 2 - Registra un nuovo account / 3 - Accesso / 4 - Interfaccia domestica
5 - Rilevamento automatico del dispositivo / 6 - Aggiungi nuovo dispositivo
7 - Ricerca e connessione Bluetooth / 8 - Seleziona il dispositivo da aggiungere
9 - Confermare la selezione / 10 - Pronto per l'uso

ES 1 - Registro / 2 - Registre una nueva cuenta / 3 - Iniciar sesión / 4 - Interfaz de inicio
5 - Detección automática del dispositivo / 6 - Agrega un nuevo dispositivo
7 - Búsqueda y conexión Bluetooth / 8 - Seleccionar dispositivo para agregar
9 - Confirmar la selección / 10 - Listo para su uso

H 1 - Regisztráció / 2 - Új fiók regisztrálása / 3 - Belépés / 4 - Otthoni felület
5 - Az eszköz automatikus felismerése / 6 - Új eszköz hozzáadása
7 - Bluetooth keresés és csatlakozás / 8 - Válassza ki a hozzáadni kívánt eszközt
9 - A kiválasztás megerősítése / 10 - Használatra kész

PL 1 - Zarejestruj się / 2 - Zarejestruj nowe konto / 3 - Zaloguj się / 4 - Interfejs domowy
5 - Automatyczne wykrywanie urządzenia / 6 - Dodaj nowe urządzenie
7 - Wyszukiwanie i łączenie Bluetooth / 8 - Wybierz urządzenie do dodania
9 - Potwierdzenie wyboru / 10 - Gotowy do użycia

Smartspeaker

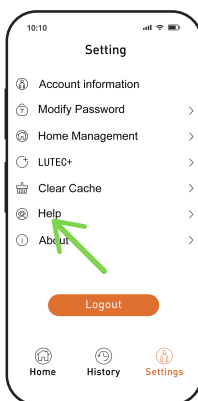


**With additional voice control
Gateway - Sold separately**



Please first connect with Access Box.
Bitte zuerst mit "Access Box" verbinden.
Veuillez d'abord vous connecter avec Access Box.
Gelieve eerst de Access Box aan te sluiten.
Si prega di collegarsi prima con Access Box.
Por favor, primero conéctese con la Caja de Acceso.
Kérjük, először csatlakozzon az Access Box-hoz.
Proszę najpierw połączyć się z Access Boxem.

Personal Settings & Support



Personal Settings & Support
Persönliche Einstellungen & Support
Paramètres personnels et assistance
Persoonlijke instellingen & ondersteuning
Impostazioni personali e supporto
Configuración personal y asistencia
Személyes beállítások és támogatás
Ustawienia osobiste i pomoc techniczna

Tutorials & Help

Please scan



www.lutec-connect.world





Bluetooth mesh technology

Easy Connection

EN Bluetooth® technology, the global standard for simple, secure wireless connectivity, now supports mesh networking. The new mesh capability enables many-to-many device communications and is optimized for creating mid to large-scale device networks. Bluetooth mesh allows you to solve more complex range and distance problems.

DE Die Bluetooth®-Technologie, der weltweite Standard für einfache und sichere drahtlose Verbindungen, unterstützt jetzt Mesh-Netzwerke. Die neue Mesh-Funktion ermöglicht eine Many-to-Many-Geräte-Kommunikation und ist für mittelgroße bis große Netzwerke optimiert. Mit Bluetooth®-Mesh können Sie auf komplexe, großflächige Netzwerke mit enormer Reichweite aufbauen.

FR La technologie Bluetooth®, la norme mondiale pour une connectivité sans fil simple et sûre, prend désormais en charge les réseaux maillés. La nouvelle capacité de maillage permet la communication entre de nombreux appareils et optimise la création de réseaux d'appareils à moyenne et grande échelle. Le maillage Bluetooth vous permet de résoudre des problèmes de portée et de distance plus complexes.

NL Bluetooth®-technologie, de wereldwijde standaard voor eenvoudige, veilige draadloze verbindingen, ondersteunt nu mesh networking. De nieuwe mesh mogelijkheid maakt het mogelijk om many-to-many apparaatcommunicatie te maken en is geoptimaliseerd voor het creëren van middelgrote tot grote apparatennetwerken. Bluetooth-netwerk stelt u in staat om complexere problemen met betrekking tot het bereik en de afstand op te lossen.

IT La tecnologia Bluetooth®, lo standard globale per una connettività wireless semplice e sicura, ora supporta la rete mesh. La nuova capacità mesh consente la comunicazione tra numerosi dispositivi ed è ottimizzata per la creazione di reti di dispositivi su media e grande scala. La mesh Bluetooth consente di risolvere problemi di portata e distanza più complessi.

ES La tecnología Bluetooth®, el estándar mundial para una conectividad inalámbrica simple y segura, ahora es compatible con las redes de Mesh. La nueva capacidad de Mesh permite comunicaciones de muchos a muchos dispositivos y está optimizada para crear redes de dispositivos de mediana a gran escala. Bluetooth Mesh permite resolver problemas más complejos de alcance y distancia.

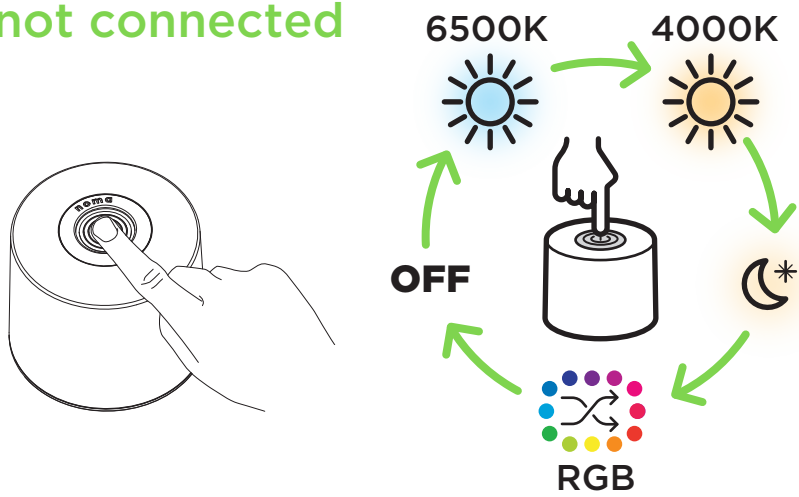
H A Bluetooth® technológia, az egyszerű, biztonságos vezeték nélküli kapcsolat globális szabványa, mostantól támogatja a MESH hálózatot. Az új háló képesség sok-sok eszköz közötti kommunikációt tesz lehetővé, és alkalmas közepes és nagy méretű eszközhálózatok létrehozására. A Bluetooth háló lehetővé teszi a bonyolultabb hatótávolsággal és távolsággal kapcsolatos problémák megoldását.

PL Technologia Bluetooth®, światowy standard prostej, bezpiecznej łączności bezprzewodowej obsługuje teraz sieć mesh. Nowa funkcja mesh umożliwia komunikację pomiędzy wieloma urządzeniami i jest zoptymalizowana do tworzenia sieci średnich i dużych urządzeń. Technologia Bluetooth mesh pozwala na rozwiązywanie bardziej złożonych problemów związanych z zasięgiem i odległością.

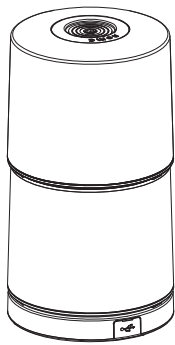
Function

Funktion/Fonction/Función/Funzione
Funcție/Funkcja/Funkció

not connected



noma



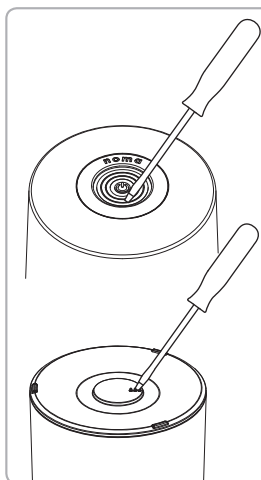
noma+



Ref. : 8506204331

Attention

Beachtung/Attention/Aandacht/Attenzione
Atención/Figyelem/Uwaga



Do not put any metal on the switch and connect pins, otherwise the light will not work.

Legen Sie kein Metall auf den Schalter und schließen Sie ihn an Stifte, sonst funktioniert das Licht nicht.

Ne mettez pas de métal sur l'interrupteur et connectez broches, sinon la lumière ne fonctionnera pas.

Plaats geen metaal op de schakelaar en sluit aan pinnen, anders werkt het licht niet.

Non mettere alcun metallo sull'interruttore e collegare pin, altrimenti la luce non funzionerà.

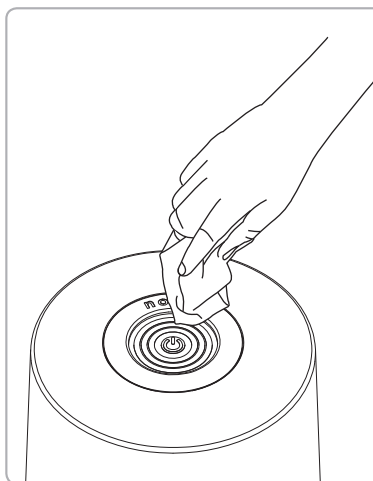
No coloque ningún metal en el interruptor y conecte alfileres, de lo contrario la luz no funcionará.

Ne tegyen fémet a kapcsolóra és csatlakoztassa csapok, különben a lámpa nem fog működni.

Nie kładź żadnego metalu na przełączniku i podłącz szpilki, w przeciwnym razie światło nie będzie działać.

Maintenance

Wartung/Maintenance/Onderhoud/Manutenzione
Mantenimiento/Karbantartás/Konserwacja



Water will make the switch not work, always keep the switch dry.

Wasser lässt den Schalter nicht funktionieren, Halten Sie den Schalter immer trocken.

L'eau fera que l'interrupteur ne fonctionnera pas, gardez toujours l'interrupteur au sec.

Water zorgt ervoor dat de schakelaar niet werkt, houd de schakelaar altijd droog.

L'acqua farà sì che l'interruttore non funzioni, mantenere sempre l'interruttore asciutto.

El agua hará que el interruptor no funcione, Mantenga siempre seco el interruptor.

A víz miatt a kapcsoló nem működik, mindig tartsa szárazon a kapcsolót.

Woda sprawi, że przełącznik nie zadziała, zawsze utrzymuj przełącznik w stanie suchym.

Have fun with your new lighting

LUTEC

CONNECTED BY LIGHTING

LUTEC Europe NV
Herentalsebaan 425
B-2160 Wommelgem
Belgium
+32 3 284 51 62
info@luteceurope.com

LUTEC UK Ltd
110 Brooker Road
EN9 1JH Waltham Abbey
United Kingdom

LUTEC USA LLC
149B Houston Rd
Troutman NC 28166, USA
+877-714-8669
support@lutece.com

LUTEC China Head Office
CN8, Far-East Industry Park
Yuyao, Zhejiang
China

DESIGNED IN EUROPE, MADE IN CHINA

www.lutec.com
www.lutec.com/services/global-network



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

- DE** Das Gerät inklusive Batterie sind recycelbar **
- UK** This device and its primary batteries are recyclable **
- NL** Dit toestel en zijn primaire batterijen zijn recyclebaar **
- IT** Questo apparecchio e le sue batterie primarie sono riciclabili **
- ES** Este dispositivo y sus baterías primarias son reciclables **
- HU** Ez a készülék és elsődleges akkumulátorai újrahasznosíthatók **
- PL** To urządzenie i jego baterie podstawowe nadają się do recyklingu **



V2207